

## LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon  
(ďalej len „zmluva“)

### Čl. 1

#### Zmluvné strany

##### 1.1 Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ

IČO: 47 232 480, DIČ: 2023169973, IČ DPH: SK2023169973

bankové spojenie: Tatra banka, a.s., Bratislava

číslo účtu IBAN: SK13 1100 0000 0029 2712 3195

zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

##### 1.2 Múzeum Vojtecha Löfflera

sídlo: Alžbetina 20, 040 01 Košice - Staré mesto

štatutárny orgán: Mgr. art. Noémi Ráczová

IČO: 31945856, DIČ: 2020780498, IČ DPH: nie je platcom DPH

bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

číslo účtu IBAN: SK87 7500 0000 0040 2941 3691

Príspevková organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Košice Mestská časť - Staré Mesto

(ďalej len „**nadobúdateľ**“)

uzatvárajú túto zmluvu:

### Čl. 2

#### Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie na použitie audiovizuálneho diela pod názvom „**Sochár Vojtech Löffler**“, IDEC: **777-7260-9000-0049**, **stopáž: 24 minút** (ďalej len „**AVD**“).
- 2.2 Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu k AVD výlučne na komerčné verejné vykonanie technickým predvedením (*premietanie*) **v rozsahu neobmedzeného počtu premietaní** počas licenčnej doby, a to výhradne v rámci stálej expozície v priestoroch **Múzea Vojtecha Löfflera** v Košiciach, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 2.3 Poskytovateľ licenciu udeľuje ako nevýhradnú, počas licenčnej doby **od 01.04.2022 do 31.03.2023**, s teritoriálnym a vecným obmedzením podľa bodu 2.2 a bez oprávnenia poskytnúť udelenú licenciu k AVD tretej osobe formou postúpenia licencie alebo udelením sublicencie.
- 2.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi odmenu uvedenú v čl. 4 tejto zmluvy.

### Čl. 3

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že je výrobcom AVD a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu. Poskytovateľ ďalej vyhlasuje, že vysporiada/vysporiadal práva a nároky režiséra, autora výtvarných diel (preexistentného diela), autorov a výkonných umelcov, ktorých kolektívnu správu práv vykonáva SLOVGRAM (ďalej len „*nositeľia práv*“) za použitie ich diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany v rámci použitia AVD v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy; uvedené sa nevzťahuje na výkonných umelcov, ktorých kolektívnu správu práv vykonáva OZIS a na nositeľov práv hudobnej zložky AVD (*bližšie pozri bod 3.5*).

- Poskytovateľ dodá nadobúdateľovi Prihlášku k AVD s autorskými údajmi a hudobnou zostavou.
- 3.3 Poskytovateľ v rámci vlastných výrobnotechnických kapacít vyhotoví na náklady nadobúdateľa rozmnoženinu AVD na DVD nosiči, ktorú v zodpovedajúcej technickej kvalite dodá prostredníctvom doporučenej pošty na adresu nadobúdateľa, po úhrade odmeny podľa bodu 4.2 tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 3.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že AVD použije len spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy. Po skončení licenčnej doby je nadobúdateľ oprávnený využiť DVD nosič s AVD na svoje archivačné účely.
- 3.5 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že získa súhlasy a na svoje náklady vysporiada nároky výkonných umelcov, ktorých kolektívnu správu práv vykonáva OZIS a nositeľov práv hudobnej zložky AVD za použitie ich diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany v rámci použitia AVD spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 3.6 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že bez súhlasu poskytovateľa nevykoná v AVD žiadne úpravy/strihy, vrátane úprav/strihov technického charakteru, najmä takých, ktoré by znižovali hodnotu diela, menili jeho obsah a/alebo zmysel alebo by znevažovali umelecké výkony v ňom zachytené; vykonanie akýchkoľvek úprav je podmienené písomným súhlasom poskytovateľa. Písomný súhlas musí byť súčasťou zmluvy (ako jej dodatok).
- 3.7 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzkov/povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa, najmä porušením záväzku podľa bodu 3.5 tejto zmluvy. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu poskytovateľovi najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.

#### Čl. 4

##### Odmena

- 4.1 Za udelenie licencie na použitie AVD spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy a za vyhotovenie rozmnoženiny podľa bodu 3.3 tejto zmluvy zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi celkovú odmenu:
- |  |                            |
|--|----------------------------|
| 4.1.1 Celková odmena:                          | <b>170,28 € + 20% DPH;</b> |
| 4.1.1.1 Licencia                               | 120,00 € + 20% DPH,        |
| 4.1.1.2 Autorské poplatky LITA                 | 13,20 € + 20% DPH,         |
| 4.1.1.3 Autorské poplatky nezastupovaní autori | 12,00 € + 20% DPH,         |
| 4.1.1.4 Poplatky SLOVGRAM                      | 4,00 € + 20% DPH,          |
| 4.1.1.5 Poplatky SOZA                          | 0,08 € + 20% DPH,          |
| 4.1.1.6 Vyhotovenie rozmnoženiny               | 20,00 € + 20% DPH,         |
| 4.1.1.7 DVD nosič                              | 1,00 € + 20% DPH.          |
- 4.2 Celkovú odmenu podľa bodu 4.1.1 uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe zálohovej faktúry vopred/pred dodaním rozmnoženiny. Vyúčtovacia faktúra bude vystavená do 15 dní odo dňa dodania a zaslaná na adresu nadobúdateľa. Za deň dodania pre účely DPH sa považuje deň účinnosti zmluvy alebo deň zaplatenia a to ten, ktorý nastane skôr.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže uvedenú odmenu na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 9%.

#### Čl. 5

##### Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 5.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že sa ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s poskytnutím licencie, ktoré vznikli v období do dňa účinnosti tejto zmluvy, primerane spravujú ustanoveniami tejto zmluvy.

- Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť nedielnu súčasť tejto zmluvy.
- 5.5 Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak mu nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas podľa bodu 4.2 alebo ak nesplní alebo poruší niektorý zo záväzkov/povinností prevzatých touto zmluvou. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú doručením odstúpenia od zmluvy nadobúdateľovi. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody.
- 5.6 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v SR.
- 5.8 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 5.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Košiciach, dňa....8.3.2022.....

V Bratislave, dňa.....25 FEB. 2022.....

**Mgr. art. Noémi Ráczová**  
riaditeľka  
Múzeum Vojtecha Löfflera

**PhDr. Jaroslav Rezník**  
generálny riaditeľ  
Ro hlas a televízia Slovenska

